

21 世纪高职高专规划教材系列

计算机英语

徐 莉 编著

21 世纪高职高专规划教材系列

计 算 机 英 语

徐 莉 编著



机械工业出版社

本书根据高职高专学生的特点,选编了 20 篇课文及相应的阅读材料。主要内容包括:计算机、软硬件基础、信息交换与存储、办公软件、图形演示软件、数据库软件、桌面印刷软件、网络基础、因特网简介、多媒体技术、计算机安全、图像处理程序等。针对课文内容,设计了词汇与固定用法、语法与要点及综合练习。在附录中给出了词汇和固定用法表、翻译的基本要求,以及撰写英语求职信、简历的基本规范。

本书可作为高职高专计算机及相关专业的专业英语教材,也可供广大计算机用户学习和参考。

图书在版编目(CIP)数据

计算机英语 / 徐莉编著. —北京:机械工业出版社, 2005.4

(21 世纪高职高专规划教材系列)

ISBN 7-111-16057-6

I. 计... II. 徐... III. 电子计算机—英语—高等学校:技术学校—教材
IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 027765 号

机械工业出版社(北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

策 划:胡毓坚

责任编辑:董 欣

责任印制:杨 曦

北京机工印刷厂印刷·新华书店北京发行所发行

2005 年 4 月第 1 版·第 1 次印刷

787mm×1092mm 1/16·15.5 印张·384 千字

0001—5000 册

定价:22.00 元

凡购本图书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换

本社购书热线电话(010)68326294

封面无防伪标均为盗版

出版说明

为了贯彻国务院发〔2002〕16号文件《国务院关于大力推进职业教育改革与发展的决定》的精神,进一步落实《中华人民共和国职业教育法》和《中华人民共和国劳动法》,实施科教兴国战略,大力推进高等职业教育改革与发展,我们组织力量,对实现高等职业教育培养目标和保证基本教学规格的文化基础课程、专业技术基础课程和重点建设专业主干课程的教材进行了规划和编写。

本套教材内容涵盖了高职高专院校计算机及相关专业的专业基础课、专业课以及选修课程,主要分为计算机文化基础、编程语言、硬件技术、网络信息、数据库应用及多媒体技术等几大类。为配合高职教育关于“培养 21 世纪与我国现代化建设要求相适应的一线科技实用型人才”的最新理念,我们特为本系列教材配备了实践指导丛书,以利于老师的教学和学生的学习。

本套教材将理论教学和实践教学紧密结合,图文并茂、内容实用、层次分明、讲解透彻,其中融入了作者长期的教学经验和丰富的实践经验。可作为各类高职高专院校的教材,也可作为各类培训班的教材。

机械工业出版社

前 言

语言是交流的工具，信息的载体。英语作为跨文化交际的通用语言，对计算机专业的学生尤为重要。因此计算机英语是计算机类学生的必修课程。狭义地讲，计算机英语就是用来描述计算机领域各种技术概念及过程的英语词汇、表达方式以及篇章的总称。一般说来，学习计算机英语，就是学习用英语听、说、读、写计算机相关知识。对高职高专层次的学生而言，计算机英语应该简明扼要地介绍关于计算机的基本知识和基本操作技能，要求学生掌握基本术语和知识点，并训练学生掌握计算机英语的学习方法，形成良好的学习习惯。

本书根据高职高专学生的特点，选编了 20 篇课文。课文讨论的题目分别是：什么是计算机、硬件基础、软件基础、信息交换与存储、使用计算机所需的基本技能、如何录入、文字处理软件、电子表格、图形演示软件、数据库软件、桌面印刷软件、网络基础、因特网简介、使用因特网所需的基本技能、如何在网络上搜索所需信息、如何创建网页、多媒体技术、计算机病毒、防火墙简介、图像处理程序。每课均有一篇阅读材料，其内容与课文相关。

为了帮助学生深入理解课文内容，编者设计了词汇与固定用法、语法与要点以及综合练习。在附录中给出了词汇和固定用法表、科技英语翻译的基本要求，以及撰写英语求职信、简历的基本规范。

在学习词汇与固定用法的过程中，可以请学生仔细阅读课文，找出生词与用法。根据以往的知识以及上下文，尽量猜测词性、音标和意思，并写在练习本上，猜不出的可以空出来。然后查阅字典等工具书，补充词汇与固定用法表，并朗读生词。正确的发音有助于记忆，编者建议通过朗读强化对生词的记忆。在语法与要点部分，总结了常用英语语法知识。在综合练习中，注重词汇练习、英汉互译以及用英语思维及概括的训练。希望通过本书，帮助广大读者掌握基本的计算机术语以及学习计算机英语的基本方法。

本书在编写过程中，得到了山东电子职业技术学院和机械工业出版社各位领导和老师无私的关注与帮助，使得本书更加规范、更加适应高职高专学生特点。特此表示衷心的感谢。

由于编者水平有限，书中难免存在缺陷或错漏之处，请广大读者不吝指正。（电子邮件：lilydemail@163.com）

编 者

目 录

出版说明

前言

第 1 课 什么是计算机	1
课文	1
词汇与固定用法	2
语法与要点	5
综合练习	7
阅读材料	9
第 2 课 硬件基础	11
课文	11
词汇与固定用法	12
语法与要点	17
综合练习	19
阅读材料	21
第 3 课 软件基础	23
课文	23
词汇与固定用法	24
语法与要点	27
综合练习	29
阅读材料	32
第 4 课 信息交换与存储	33
课文	33
词汇与固定用法	34
语法与要点	36
综合练习	37
阅读材料	40
第 5 课 使用计算机所需的基本技能	42
课文	42
词汇与固定用法	43
语法与要点	47
综合练习	48
阅读材料	51
第 6 课 如何录入	53
课文	53
词汇与固定用法	54
语法与要点	57

综合练习	58
阅读材料	60
第 7 课 文字处理软件	62
课文	62
词汇与固定用法	63
语法与要点	66
综合练习	67
阅读材料	70
第 8 课 电子表格	72
课文	72
词汇与固定用法	73
语法与要点	75
综合练习	76
阅读材料	79
第 9 课 图形演示软件	80
课文	80
词汇与固定用法	81
语法与要点	84
综合练习	85
阅读材料	88
第 10 课 数据库软件	89
课文	89
词汇与固定用法	90
语法与要点	93
综合练习	94
阅读材料	97
第 11 课 桌面印刷软件	98
课文	98
词汇与固定用法	99
语法与要点	101
综合练习	102
阅读材料	105
第 12 课 网络基础	107
课文	107
词汇与固定用法	108
语法与要点	111
综合练习	112
阅读材料	114
第 13 课 因特网简介	116

课文	116
词汇与固定用法	117
语法与要点	120
综合练习	121
阅读材料	123
第 14 课 使用因特网所需的基本技能	125
课文	125
词汇与固定用法	126
语法与要点	129
综合练习	130
阅读材料	132
第 15 课 如何在网络上搜索所需信息	134
课文	134
词汇与固定用法	135
语法与要点	137
综合练习	138
阅读材料	140
第 16 课 如何创建网页	142
课文	142
词汇与固定用法	143
语法与要点	145
综合练习	146
阅读材料	149
第 17 课 多媒体技术	150
课文	150
词汇与固定用法	151
语法与要点	155
综合练习	156
阅读材料	158
第 18 课 计算机病毒	160
课文	160
词汇与固定用法	161
语法与要点	164
综合练习	165
阅读材料	167
第 19 课 防火墙简介	169
课文	169
词汇与固定用法	170
语法与要点	173

综合练习	174
阅读材料	177
第 20 课 图像处理程序	178
课文	178
词汇与固定用法	179
语法与要点	181
综合练习	183
阅读材料	185
附录	187
附录 A 词汇表	187
附录 B 固定用法表	207
附录 C 参考译文	217
附录 D 翻译概述	237
附录 E 应用文范例	238
参考文献	240

第 1 课 什么是计算机

课文

What Is a Computer?

- 1 The computer is probably the most popular invention of the twentieth century. It affects us so much! Computers have become necessary tools in almost every type of activity and in almost every type of business. You can see computers almost everywhere. They are so important in our lives today that without them, our world as we know it would come to a sudden halt.
- 2 What is a computer? Why are computers so popular? A computer is an electronic machine that accepts data, processes data, stores data, and produces a result. It has many uses such as it can replace people in many dull, time-consuming works. A computer can perform many different tasks. Basically, it does only three kinds of operations:
 - Arithmetic operations (adding, subtracting, multiplying, and dividing)
 - Logical comparison of values (e.g. equals to, greater than)
 - Storage and retrieval operationsAnd now, computers are used most in:
 - Science Computing
 - Data Processing
 - Real Time Control
 - Computer Aided Design
 - Education and Entertainment
 - Communication and Message Service
- 3 There are many types suited for various tasks and organizations. Computers are classified by their size, speed, and applications.
 - The microcomputer, also called a personal computer (or PC) or desktop computer, is the type of computer used at home or at the office by one person at a time. Its size and shape allow it to fit on top or under a desk. The PC is typically used for writing papers or letters, listening to music, playing games, and surfing the Internet.
 - The notebook computer has the same capabilities as the desktop computer. However, it is much smaller and more expensive. It is portable and can run on power from an electrical outlet or batteries. People find the notebook computer very convenient to use when they are away from the office.

- The PDA (Personal Digital Assistant), also known as a palm-top computer, is even smaller than the notebook computer. It has limited capabilities and may lack traditional components such as the keyboard. But it has a touch screen that accepts characters drawn with your fingers. The cost of a PDA is not necessary lower than a microcomputer.
- The minicomputers are larger than microcomputers and basically have the same capabilities. The cost, however, is much higher. But they are suited if there are many users and large amounts of data.
- The mainframe computers are much larger and more powerful than minicomputers. They also perform tasks for many users. They are used for centralized storage, processing, and management of very large amounts of data. Mainframe computers cost hundreds of thousands of dollars and are used by large institutions and government installations.
- The supercomputers are the largest and fastest computers. These computers are used to process tremendous volumes of data. The processing speed is much faster than any other types of computer. A supercomputer can cost several million dollars!

4 Today, computers are much more powerful and less expensive than before, and the ability to connect with other computers is developed, so that more and more job involves a computer. I hope someday they can be powerful and inexpensive enough that computers will replace us human being in any dull, time-consuming tasks. This bigger and better computer age will affect all our lives such as how and where we work, how we play, how we communicate with other people, how we shop, as well as how we share information.

词汇与固定用法

1. 学习生词

请快速阅读课文后, 把每一段中的生词及其词性、音标和意思列出来, 并将表 1-1 补充完整。

表 1-1 生词表

第 1 段				
序号	生 词	词性	音 标	意 思
1	computer	<i>n.</i>	[kəm'pjʊ:tə(r)]	计算机
2	activity	<i>n.</i>	[æk'tiviti]	活动
3	halt	<i>v.</i>	[hɔ:lt]	中断
4				
5				
第 2 段				
序号	生 词	词性	音 标	意 思
1	electronic	<i>adj.</i>	[ilek'trɒnik]	电子的

(续)

序号	生 词	词性	音 标	意 思
2	data	<i>n.</i>	['deɪtə]	数据
3	process	<i>v.</i>	['prəuses]	处理
4	store	<i>v.</i>	[stɔ:(r)]	存储
5	consume	<i>v.</i>	[kən'sju:m]	消耗, 消费
6	perform	<i>v.</i>	[pə'fɔ:m]	完成, 执行
7	operation	<i>n.</i>	[ɔpə'reɪʃ(ə)n]	操作
8	arithmetic	<i>n.</i>	[ə'riθmetik]	算术
9	adding	<i>n.</i>	['ædɪŋ]	加法
10	subtract	<i>v.</i>	[səb'trækt]	减
11	subtracting	<i>n.</i>	[səb'træktɪŋ]	减法
12	multiply	<i>v.</i>	['mʌltɪplaɪ]	乘
13	multiplying	<i>n.</i>	['mʌltɪplaɪɪŋ]	乘法
14	dividing	<i>n.</i>	[dɪ'vaɪdɪŋ]	除
15	logical	<i>adj.</i>	['lɒdʒɪk(ə)l]	逻辑的
16	comparison	<i>n.</i>	[kəm'pæris(ə)n]	比较
17	storage	<i>n.</i>	['stɔ:ridʒ]	存储器
18	retrieval	<i>n.</i>	[ri'tri:vəl]	取回, 恢复
19	aid	<i>v.</i>	[eɪd]	帮助
20	design	<i>v.</i>	[dɪ'zeɪn]	设计
21	entertainment	<i>n.</i>	[ente'teɪnmənt]	娱乐
22	communication	<i>n.</i>	[kəmju:nɪ'keɪʃən]	通信
23	compute	<i>v.</i>	[kəm'pjʊ:t]	计算
24				
25				

第 3 段

序号	生 词	词性	音 标	意 思
1	various	<i>adj.</i>	['vɜəriəs]	多样的
2	classify	<i>v.</i>	['klæsɪfaɪ]	分类
3	application	<i>n.</i>	[æpli'keɪʃ(ə)n]	应用, 应用程序
4	microcomputer	<i>n.</i>	['maɪkrəʊkəm'pjʊ:tə(r)]	微型电子计算机
5	personal	<i>adj.</i>	['pɜ:sən(ə)l]	个人的

(续)

序号	生 词	词性	音 标	意 思
6	desktop	<i>n.</i>	['deskɒp]	桌面
7	typically	<i>adv.</i>	['tipikəli]	典型的
8	surf	<i>v.</i>	[sɜ:f]	冲浪
9	capability	<i>n.</i>	[keipə'biliti]	能力
10	portable	<i>adj.</i>	['pɔ:təb(ə)l]	轻便的, 手提的, 可搬运的
11	power	<i>n.</i>	['paʊə(r)]	电源
12	electrical	<i>adj.</i>	[i'lektrik(ə)l]	电的, 跟电有关的
13	outlet	<i>n.</i>	['autlet]	电源插座
14	battery	<i>n.</i>	['bætəri]	电池
15	convenient	<i>adj.</i>	[kən'vi:nient]	方便的
16	digital	<i>adj.</i>	['didʒit(ə)l]	数字的
17	palm	<i>n.</i>	[pɑ:m]	手掌
18	lack	<i>v.</i>	[læk]	缺乏
19	traditional	<i>adj.</i>	[trə'diʃən(ə)l]	传统的
20	component	<i>n.</i>	[kəm'pəʊnənt]	元件
21	keyboard	<i>n./ v.</i>	[ki:bɔ:d]	键盘; 键入
22	screen	<i>n.</i>	[skri:n]	屏幕
23	minicomputer	<i>n.</i>	['minikəm্পju:tə(r)]	小型机
24	mainframe	<i>n.</i>	['meɪnfreɪm]	大型机
25	centralize	<i>v.</i>	['sentrəlaɪz]	集中
26	institution	<i>n.</i>	[.ɪnstɪ'tju:ʃən]	公共机构, 协会
27	installation	<i>n.</i>	[ɪnstə'leɪʃ(ə)n]	安装, 装置, 计算站
28	supercomputer	<i>n.</i>	['su:pəkəm্পju:tə(r)]	超型计算机
29	tremendous	<i>adj.</i>	[tri'mendəs]	极大的, 巨大的
30	volume	<i>n.</i>	['vɒlju:m]	大量
31				
32				

第 4 段

序号	生 词	词性	音 标	意 思
1	involve	<i>v.</i>	[ɪn'vɒlv]	包括

(续)

序号	生 词	词性	音 标	意 思
2	inexpensive	adj.	[ɪnɪk'spensɪv]	便宜的
3	share	v.	[ʃeə(r)]	共享
4	information	n.	[ɪnfə'meɪʃ(ə)n]	信息
5				
6				

2. 固定用法

请参考表 1-2。

表 1-2 固定用法表

第 2 段		
序号	固 定 用 法	意 思
1	time-consuming	耗时的, 费时的
2	real time	实时
3	Computer Aided Design (CAD)	计算机辅助设计
第 3 段		
序号	固 定 用 法	意 思
1	personal computer (PC)	个人计算机, 个人电脑
2	electrical outlet	插座
3	desktop computer	桌上型电脑, 台式电脑
4	Personal Digital Assistant (PDA)	个人数字助理
5	palm-top computer	掌上电脑

语法与要点

1. 语法知识

(1) so that 与 so...that

so that 是一个词组, 意思是“因此, 所以”。

Today, computers are much more powerful and less expensive than before, and the ability to connect with other computers is developed, **so that** more and more job involves a computer. (第 4 段, 第 1 行)

so...that 中, so 表示“那么, 如此”, that 引导一个从句。

They are **so** important in our lives today **that** without them, our world as we know it would come to a sudden halt. (第 1 段, 第 3 行)

请比较以下例子:

He is so fat that he cannot get through the hole. 他胖得钻不过那个洞。

He is fat, so that he cannot get through the hole. 他胖, 所以钻不过那个洞。

(2) 形容词的比较级与最高级

在英语中, 对人或者物进行比较的时候, 就要用形容词的比较级。如果是在句子中提到了对比的双方, 就必须在第二个参加比较的对象前加单词“than”, 例如: A pingpong is smaller than a basketball. 比较级也可以独立存在。例如: I haven't got a larger dress.

形容词的比较级和最高级的变化规则如下:

- 大多数单音节的形容词的比较级是在原形的后面加上-er, 比如: small-smaller, large-larger。
- 在重读闭音节中, 以辅音结尾的单词中, 双写辅音字母, 然后加-er, 例如: hot-hotter, big-bigger。
- 有些以-y 结尾的双音节形容词, 如果-y 前面是一个辅音字母, 变比较级的时候就要把-y 变成-i, 然后加-er, 例如: pretty-prettier。
- 对于多音节的形容词, 用 more(或 less)+形容词原形, 例如: more powerful, less expensive。
- 对于最高级, 通常是在形容词原形后面加上-est, 同时在最高级形容词之前要加定冠词“the”。例如: This is the largest in the shop. I am the youngest in the class. He is the tallest policeman I have ever seen. 多音节形容词用 most+形容词原形构成最高级。
- 常见的不规则变化:

little-less-least	many-more-most	much-more-most
well-better-best	good-better-best	bad-worse-worst
far-farther-farthest	far-further-furthest	
difficult-more difficult-the most difficult		

课文中的用法如下:

However, it is much **smaller** and **more expensive**. (第3段, 第7行)

The PDA (Personal Digital Assistant), also known as a palm-top computer, is even **smaller** than the notebook computer. (第3段, 第11行)

The minicomputers are **larger** than microcomputers and basically have the same capabilities. (第3段, 第15行)

The supercomputers are **the largest and fastest** computers. (第3段, 第22行)

The processing speed is much **faster** than any other types of computer. (第3段, 第23行)

Today, computers are much **more powerful** and **less expensive** than before, and the ability to connect with other computers is developed, so that more and more job involves a computer. (第4段, 第1行)

2. 本篇课文的主要内容

(1) 课文涉及的术语: computer, microcomputer, notebook computer, PDA, minicomputer, mainframe computer, supercomputer 等

(2) 计算机的基本概念

- (3) 计算机的用途和分类
- (4) 计算机的使用现状和前景

综合练习

1. 请仔细阅读下面的题目，从课文中找到恰当的词汇填空。

(1) According to the text, _____ are so important in our lives today that without them, our world as we know it would come to a sudden halt.

(2) According to the text, _____ is an electronic machine that _____ data, _____ data, _____ data, and _____ a result.

(3) According to the text, computer can _____ in many dull, time-consuming works.

(4) According to the text, a computer can perform many different tasks, such as _____, _____, _____.

(5) According to the text, computers are used most in _____, _____, _____, _____, _____ etc.

(6) According to the text, computers are classified by their _____, _____ and _____.

(7) According to the text, the _____ is portable and can run on power from an electrical outlet or batteries.

2. 请分析下面句子的语法结构，并写出它们表达的汉语意思。

(1) The microcomputer, also called a personal computer (or PC) or desktop computer, is the type of computer used at home or at the office by one person.

(2) The notebook computer is portable and can run on power from an electrical outlet or batteries.

(3) The Personal Digital Assistant, also known as a palm-top computer, has limited capabilities and may lack traditional components such as the keyboard.

(4) The minicomputers are suited if there are many users and large amounts of data.

(5) The mainframe computers are used for centralized storage, processing, and management of very large amounts of data.

(6) The supercomputers are used to process tremendous volumes of data.

(7) I hope someday the computers can be powerful and inexpensive enough that computers will replace us human being in any dull, time-consuming tasks.

3. 请用英语表达下面句子的意思。

(1) 计算机可能是 20 世纪最受欢迎的发明。

(2) 计算机能够在许多枯燥、费时的领域代替人来工作。

(3) 根据大小、速度和用途可以把计算机分成许多种。

(4) 不同类型的计算机适合不同的工作要求。

(5) 笔记本电脑易于携带，并且可以使用电池工作。

4. 请在下面的横线上写出每段课文的知识点。

(1) _____

(2) _____

(3) _____

(4) _____

5. 请用英语完成下列要求。

(1) Define a computer.

(2) Compare the various types of computers.

(3) Tell the usage of computers.

(4) Describe the future of computers.

6. 缩写。